



# DVD/CD-РЕСИВЕР ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ MODEL:LH-T3529X

LH-T3529X  
SH32SK-S  
SH32SK-W



Обязательно полностью прочитайте данную инструкцию перед тем, как включать ресивер, пользоваться им или настраивать его.

Срок службы прибора - 7 лет со дня передачи потребителю.



**ОСТОРОЖНО**  
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.  
НЕ ОТКРЫВАТЬ.



**ОСТОРОЖНО:** ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ ПРИБОРА НЕТ ЭЛЕМЕНТОВ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ РЕГУЛИРОВКИ ПОТРЕБИТЕЛЕМ. ПО ВОПРОСАМ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.



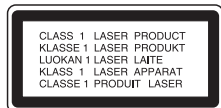
Символ молнии со стрелкой в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии опасного напряжения внутри корпуса изделия, достаточно большого, чтобы вызвать поражение человека.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных сведений о работе и о техническом обслуживании, содержащихся в прилагаемой к устройству инструкции.

**ВНИМАНИЕ:** ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ ВОЗГОРАНИЕ ИЛИ ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСТВОМ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ В ПРИБОР ВОДЫ.

**ОСТОРОЖНО :** Не устанавливайте данное устройство в закрытых пространствах, например, в книжном шкафу или в подобных местах.



#### **ОСТОРОЖНО:**

В данном изделии используется лазерная система. Чтобы гарантировать правильное использование данного изделия, внимательно прочтите данное руководство и сохраните для будущего использования. Если требуется выполнить техническое обслуживание, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Использование органов управления, настроек, а также выполнение процедур, отличных от рассмотренных в данном руководстве, может привести к опасному облучению. Чтобы предотвратить прямое воздействие лазерного луча, не открывайте корпус. При открытом корпусе возможно воздействие видимого лазерного излучения. НЕ СМОТРИТЕ НА ЛАЗЕРНЫЙ ЛУЧ.

#### **Примечание**

Маркировка должна быть нанесена с наружной стороны изделия.

**ОСТОРОЖНО:** не допускайте попадания влаги (водяных капель или брызг) на изделие и не ставьте на изделие объекты, заполненные водой, например, вазы.

#### **ВНИМАНИЕ: Шнур питания**

**Большинство электроприборов рекомендуется подключать к специально выделенной цепи питания.**

Это цепь питания с одной розеткой, которая обеспечивает питание только данного прибора и не имеет дополнительных розеток или параллельных цепей. Обратитесь к странице технических характеристик данного руководства для справки.

Не перегружайте розетки. Перегруженные, слабо закрепленные или поврежденные розетки, удлинители, изношенные шнуры питания, поврежденная или треснувшая изоляция представляют опасность. Любое из данных условий может привести к удару электротоком или возгоранию. Периодически проверяйте шнур питания прибора: если его внешний вид свидетельствует о повреждении или износе, прекратите использование прибора и замените шнур питания его точным аналогом в фирменном сервисном центре.

Следите, чтобы шнур питания не подвергался физическому или механическому воздействию, т. е. шнур нельзя перекручивать, запутывать, пережимать, прищемлять дверьми, по нему нельзя ходить. Обращайте особое внимание на штепселя, розетки и место соединения шнура с прибором.

Чтобы отключить прибор от сети, отсоедините вилку сетевого шнура от розетки. При установке прибора убедитесь, что вилка шнура легко отсоединяется.



#### **Утилизация старого оборудования**

1. Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/ЕС.
2. Электрические и электронные устройства должны утилизироваться не вместе с бытовым мусором, а через специальные места, указанные правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений о старом оборудовании обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

<b>ВВЕДЕНИЕ</b>	
Обслуживание и уход	3
Перед использованием	4
Передняя панель/Задняя панель	5
Пульт дистанционного управления	6

<b>Установка и настройка</b>	
Подключение к телевизору	7
Подключение к другому оборудованию	8
Подсоединение антенны	8
Подсоединение акустической системы	9
Отображение на экране информации о диске	10
Начальные установки	10
Общие указания по использованию меню	10
ЯЗЫК	10
Дисплей	11
Аудио	12
Настройка 5.1-канальной аудиосистемы	12
Блокировка	13
Другие	13

<b>Использование</b>	
Основные возможности	14
Дополнительные функции	15
Управление телевизором	15
Воспроизведение аудио компакт-дисков или файлов формата MP3/WMA	16
Воспроизведение по программе	16
Просмотр диска JPEG	17
Воспроизведение видеофайлов формата DivX	18
Предварительная настройка станций	19
Использование радио	19
Установка таймера автоотключения	20
Освещенность	20
Отключение звука	20
Выбор входного сигнала	20
Звуковые эффекты XTS / XTS pro	20
Режим воспроизведения звука VIRTUAL	20
Звуковой режим	20

<b>Справка</b>	
Коды языков	21
Коды стран	21
Устранение возможных неисправностей	22-23
Технические характеристики	

## Обслуживание и уход

Перед обращением к техническому специалисту сервисной службы изучите информацию из данного раздела.

### Обращение с устройством

#### Отправка устройства

Пожалуйста, сохраняйте оригинальную упаковочную коробку и упаковочные материалы. При необходимости отправки устройства для максимальной защиты упаковывайте устройство таким же образом, как оно было первоначально упаковано на заводе-изготовителе.

#### Поддерживайте внешние поверхности чистыми

- Не используйте вблизи устройства летучие жидкости, такие как распылители-инсектициды (средства от насекомых).
- Не допускайте, чтобы резиновые или пластмассовые изделия в течение длительного периода времени находились в контакте с устройством, так как такие изделия могут оставлять следы на поверхности.

#### Очистка устройства

Для очистки плеера используйте мягкую сухую ткань. Если поверхности очень загрязнены, очистите их мягкой тканью, слегка увлажненной в слабом моющем растворе.

Не применяйте сильные растворители, такие как спирт, бензин или разбавитель, так как они могут повредить поверхность устройства.

#### Уход за устройством

DVD-плеер является высокотехнологичным прецизионным устройством. Если оптические считывающие линзы и детали привода диска загрязнены или изношены, качество изображения может ухудшиться.

В зависимости от внешних условий рекомендуется регулярно проводить проверку и техобслуживание устройства через каждые 1000 часов эксплуатации. За более подробной информацией обращайтесь в ближайший к вам фирменный сервисный центр.

# Введение

## Перед использованием

Чтобы гарантировать правильное использование данного изделия, внимательно изучите это руководство пользователя и сохраните его для обращения в будущем.

В данном руководстве приведена информация по эксплуатации вашего DVD-плеера и по уходу за ним. Если требуется выполнить техническое обслуживание, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

### Отображение символа

Символ " " может появиться на экране вашего телевизора во время работы. Он указывает, что функция, рассмотренная в руководстве пользователя, не доступна для данного конкретного DVD-видео диска.

### Символы, используемые в данном руководстве








#### Примечание:

Указывает на специальные замечания и особенности эксплуатации.

#### Совет:

Указывает на советы и подсказки, которые облегчают выполнение определенной задачи.




Раздел, в название которого входит один следующих символов, применим только к дискам, которые представляются этим символом.

	DVD и закрытые DVD±R/RW
	Видео диски
	Аудио диски
	MP3-диски
	WMA-диски
	JPEG-диски
	DivX-диски

Изготовлено по лицензии фирмы Dolby Laboratories. «Dolby», «Pro Logic», и двойное D являются товарными знаками фирмы Dolby Laboratories.

Патенты США 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535, готовятся к выдаче или поданы заявки на получение других патентов США и международных патентов. «DTS» и «DTS Digital Surround» - зарегистрированные торговые марки компании Digital Theater Systems, Inc. Копирайт 1996, 2003 Digital Theater Systems, Inc. Все права защищены.

## Типы дисков, которые могут воспроизводиться

	DVD (диск 8 см / 12 см)
	Видео диск (VCD) (диск 8 см / 12 см)
	Аудио диск (диск 8 см / 12 см)

Кроме того, данное устройство воспроизводит записи, сделанные на дисках DVD±R/RW и CD-R/RW, которые содержат аудиозаписи, DivX, MP3, WMA и/или JPEG.

### Примечания:

- В зависимости от записывающего аппарата или от самого диска CD-R/RW(или DVD-RW, DVD+RW) некоторые диски CD-R/RW(или DVD-RW, DVD+RW) система воспроизвести не сможет.
- Не приклеивайте какие-либо наклейки или этикетки на диск (как со стороны этикетки, так и с обратной стороны).
- Не пользуйтесь дисками неправильной формы (например, покоробленными в результате нагревания или многоугольными). Это может привести к неисправности.

### Код региона

Код региона напечатан в нижней части изделия. На проигрывателе допускается воспроизведение дисков DVD с обозначением кода региона, идентичным нанесенному на задней панели или с обозначением "ALL" (все).

### Замечания по региональным кодам

- Большинство DVD-дисков имеет на крышке ясно видимое изображение глобуса с одним числом или несколькими числами. Это число должно соответствовать региональному коду вашего DVD-плеера, иначе диск не будет воспроизводиться.
- При попытке воспроизведения на вашем плеере DVD-диска с другим региональным кодом на экране телевизора появится сообщение "Проверь Кодировку Диска".

## Передняя панель/Задняя панель

### МИС 1/МИС 2

Подключите микрофон к разъему МИС 1 или МИС 2, либо к обоим разъемам.

### Индикатор режима ОЖИДАНИЯ

Светится красным, когда ресивер находится в режиме ожидания (выкл).

### ДИСКОВОД

### Кнопка ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ

Окно ДИСПЛЕЯ

### FUNC./PLAY

Нажмите и удерживайте ее около 3 секунд, затем несколько раз нажмите, пока не появится нужный источник входного сигнала.

Ручка ГРОМКОСТЬ



Датчик дистанционного управления

### USB порт

Подключите к порту USB различные носители (память USB и т.д.)

### MONO/ST./ PAUSE/STEP

STOP

### TUNING(-/+)

/SKIP/SCAN

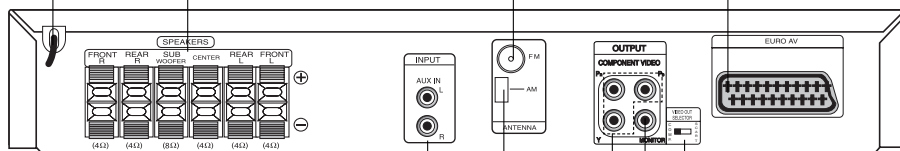


### СЕТЕВОЙ ШНУР

### РАЗЪЕМЫ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ

### Гнездо антенны FM

**ВИДЕОВЫХОД** (к телевизору)  
**EURO AV** (АУДИО-ВИДЕО)  
Подключите к телевизору с помощью разъема SCART.



Разъем AUX AUDIO вход (L/R)

Разъемы антенны AM

### КОМПОНЕНТНЫЙ ВИДЕОВЫХОД

Для подключения к телевизору входов Y Pb Pr.

### Переключатель VIDEO OUT SELECTOR

(селектор видеовыхода)

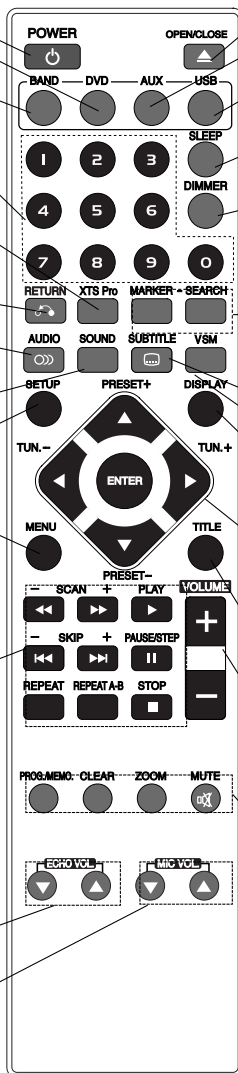
Линейный выход на телевизор



Не прикасайтесь к металлическим частям разъемов на задней панели. Электростатический разряд может привести к повреждению прибора.

## Пульт дистанционного управления

- POWER(ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ)**  
DVD  
Загрузка с диска (CD/DVD)
- BAND (ДИАПАЗОН ЧАСТОТ)**  
Настройка радиоприемника системы (диапазоны частот FM и AM)
- Цифровые кнопки 0-9**  
Прямой выбор номера услуги и программы или выбор функций по цифрам меню.
- XTS pro**  
Обеспечивает более естественный звук. Создает значительный акустический эффект.
- RETURN (ВОЗВРАТ)**  
Выход из меню 'Setup (Настройка)'.
- AUDIO (АУДИО)**  
Выбор языка воспроизведения звука (DVD) или аудиоканала (CD).
- SOUND (ЗВУК)**  
Выбор звукового режима.
- SETUP (НАСТРОЙКА)**  
Доступ к меню 'Setup (Настройка)' или выход из него.
- MENU (МЕНЮ)**  
Доступ к меню на DVD-диске.
- ПОИСК / ЗАМЕДЛЕННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ**  
Поиск назад или вперед.
- ПРОПУСК ВПЕРЕД / НАЗАД**  
(K◀/▶K)
- STOP (ОСТАНОВКА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ)** (■)
- PAUSE/STEP (ПАУЗА / ПОКАДР. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ)** (||)
- PLAY (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ)** (▶)
- REPEAT (ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ)**  
Повторное воспроизведение раздела, трека, названия или всего
- REPEAT A-B (ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ИНТЕРВАЛА)**  
Повторное воспроизведение интервала.
- ЕСНО VOL. (УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ ЭХО-СИГНАЛА)** (▼/▲)  
Установка уровня громкости эхо-сигнала.
- MIC VOL. (УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ)** (▼/▲)  
Установка уровня громкости микрофона.



- OPEN/CLOSE (ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ)** (▲)  
Открывание и закрывание лотка для дисков.
- AUX**  
Аналоговый вход.
- USB**  
Позволяет воспроизводить мультимедийный файлы
- SLEEP (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ)**  
Установка автоматического отключения системы в заданное время.
- DIMMER (РЕГУЛЯТОР ОСВЕЩЕННОСТИ)**  
Изменение яркости окна дисплея на передней панели во включенном состоянии.
- **MARKER (МЕТКА)**  
Установка метки во время воспроизведения.
  - **SEARCH (ПОИСК)**  
Отображение меню 'MARKER SEARCH (ПОИСК МЕТКИ)'.
  - **SUBTITLE (СУБТИТРЫ)**  
Выбор языка субтитров (DVD).
  - **VSM**  
Выбор режима воспроизведения звука
  - **DISPLAY (ОТОБРАЖЕНИЕ)**  
Доступ к экранному отображению.
  - ◀/▶/▲/▼ (влево/вправо/вверх/вниз)  
Выбор опции меню.
  - **ENTER (ВХОД)**  
Вход в выбранное меню.
  - **PRESET(▲/▼)**  
Выбор программы радиоприемника.
  - **TUN.(-/+)** (◀/▶)  
Настройка нужной радиостанции.
  - **TITLE (НАЗВАНИЕ)**  
Отображение меню 'Title (Название)' для диска, если доступно.
  - **VOLUME (УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ)** (+/-)  
Для регулировки уровня громкости.
  - **PROG. (ПРОГРАММА)**  
Доступ к меню 'Program (Программа)' или выход из него.
  - **MEMO. (ПАМЯТЬ)**  
Ввод частоты радиостанции в радиоприемник.
  - **CLEAR (СБРОС)**  
Сброс номера трека в меню 'Program (Программа)' или отметки в меню 'MARKER SEARCH (ПОИСК МАРКЕРА)'
  - **MUTE (БЕЗ ЗВУКА)**
  - **ZOOM (ИЗМЕНЕНИЕ МАСШТАБА)**

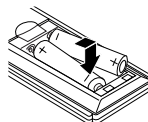
### Диапазон работы пульта дистанционного управления

Направьте пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления и нажимайте кнопки.

- **Диапазон:** Примерно 23 фута (7 м) от приемника
- **Угол:** Примерно 30° в любом направлении от передней стенки.



**Осторожно:** Не используйте одновременно старые и новые элементы питания. Никогда не используйте одновременно элементы питания разных типов (обычные, щелочные и т. п.).



### Установка элементов питания в пульт ДУ

Снимите крышку отсека для батарей на тыльной стороне пульта дистанционного управления

- ⊕ и ⊖ вставьте два элемента питания R03 (тип AAA), соблюдая полярность.

# Установка и настройка

## Подключение к телевизору

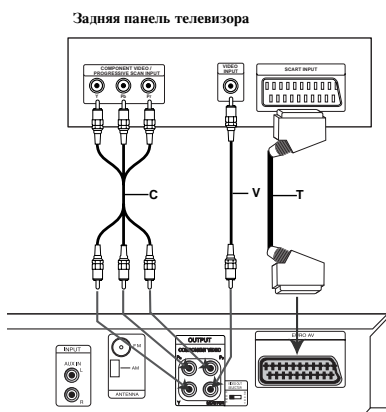
Сделайте одно из следующих подключений в зависимости от возможностей имеющегося оборудования.

### Рекомендации

- В зависимости от телевизора и другого подключенного оборудования существует несколько способов подключения кинотеатра. Воспользуйтесь одним из описанных ниже подключений.
- Для получения наилучшего результата при необходимости обратитесь к инструкциям по эксплуатации телевизора, кассетного видеомэгнифона, акустической стереосистемы или других устройств.

### Осторожно

- Подключите кинотеатр напрямую к телевизору. Выберите на телевизоре соответствующий AV (аудио-видео) вход.
- Не подключайте DVD/CD-кинотеатр через кассетный видеомэгнифон. Цифровое изображение может быть искажено системой защиты от копирования.



Задняя панель DVD/CD-ресивера

### Подключение компонентного видео

Соедините выходные разъемы COMPONENT VIDEO OUT на DVD/CD-кинотеатре с соответствующими входными разъемами на телевизоре с помощью дополнительного кабеля Y Pв Pr (C)

- Если Ваш телевизор поддерживает систему высокой четкости, можно повысить разрешение видеоизображения, подключив плеер DVD/CD через прогрессивный видеовыход.
- Если ваш телевизор не поддерживает систему высокой четкости, изображение на экране будет искажено. Ознакомьтесь с пользовательским руководством на телевизор, а затем установите разрешение, которое поддерживается вашим телевизором.

### Подключение видео

Соедините разъем MONITOR OUT на DVD/CD-кинотеатре разъемом VIDEO IN на телевизоре прилагаемым видеокабелем (V).

### Подключение SCART

При помощи кабеля SCART подключите разъем EURO AV (для телевизора) на DVD/CD-ресивере к соответствующему разъему телевизора (T).

### Примечание

Вход SCART позволяет воспроизводить на данном ресивере аудиосигнал, подаваемый с телевизора, но не поддерживает передачу видеосигнала.

### Внимание

#### Переключатель видеовыходов (VIDEO OUT SELECTOR)



В зависимости от способа подсоединения устройства к телевизору нужно установить тип видеовыхода. Выключив устройство, с помощью переключателя видеовыходов (VIDEO OUT SELECTOR) выберите компонентный видеовыход (разъем PROGRESSIVE SCAN) или выход SCART (разъем EURO AV TO TV).

## Подключение к другому оборудованию

- Подключите видеомagnetofон к разъемам AUX IN.
- Подключите порт USB (USB-память, MP3-плеер или другое устройство) к порту USB на передней панели устройства.



### Чтобы отключить порт USB от плеера

1. Выберите другой функциональный режим или нажмите дважды кнопку STOP (■).
2. Отключить порт USB от плеера.

#### Примечания:

- Не отсоединяйте USB-носитель во время работы устройства.
- Могут воспроизводиться аудиофайлы (MP3/WMA), файлы изображения (JPEG) и видеофайлы.
- Данное устройство не использует USB HUB.
- Карты памяти, рекомендуемые для использования: Compact Flash Card (CFC), Micro Drive (MD), Smart Media Card (SMC), Memory Stick (MS), Secure Digital Card (SD), Multi Media Card (MMC), Memory Stick Pro (MS-Pro).
- Изделие совместимо с файловой системой FAT 16, 32.
- Используйте только рекомендованные карты памяти.
- Не поддерживается совместная работа с устройствами, для которых требуется установка дополнительной программы при подключении этого устройства к компьютеру.
- Для обеспечения нормального функционирования HDD-накопителя через интерфейс USB убедитесь, что вы подключили дополнительный шнур питания. На диске может быть не более четырех основных разделов. Если разделов больше, устройство не поддерживает диск.
- Если диск USB-накопитель содержит две или более папок, они будут отображаться на экране. Если вы хотите вернуться к предыдущему меню после того, как выбрали папку, нажмите кнопку RETURN.
- Устройство не поддерживает цифровую камеру и мобильный телефон.

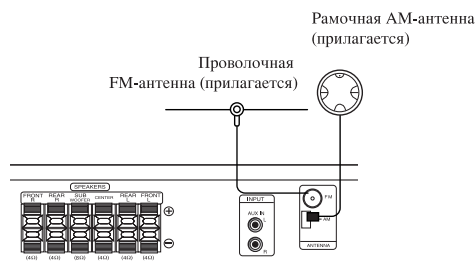
## Подсоединение антенны

Для прослушивания радио подключите FM/AM-антенны (в комплекте).

- Подключите рамочную AM-антенну.
- Подключите проволочную FM-антенну к антенному разъему FM.

#### Примечания:

- Чтобы избежать помех, расположите рамочную AM-антенну на некотором расстоянии от DVD/CD-ресивера и других электроприборов.
- Убедитесь, что проволочная FM-антенна полностью развернута.
- Подключив проволочную FM-антенну, по возможности обеспечьте ее горизонтальное положение.



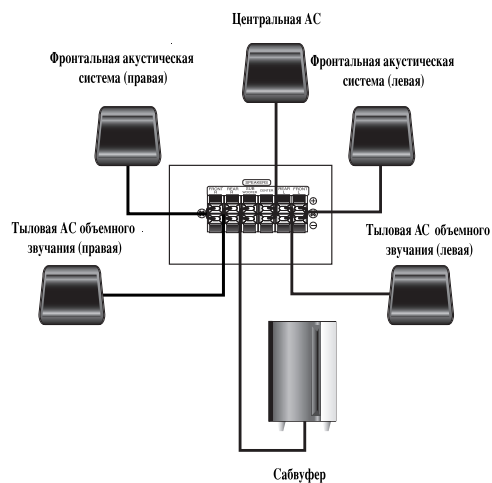


## Подсоединение акустической системы

Подключите акустические системы при помощи входящих в комплект шнуров, подобрав провода по цвету зажимных клемм. Для получения наилучшего звучания настройте параметры акустических систем (расстояние, уровень и т.д.)

Примечания:

- Убедитесь в соответствии знаков полярности + и - на зажимных клеммах прибора и на компонентах музыкального центра: плюс к плюсу, минус к минусу. Если перепутать провода, звук будет искажен, а его база неопределённой.
- Если вы используете АС, на которых не указана максимальная мощность, прибавляйте громкость осторожно, чтобы не подать на АС слишком большую мощность.



## Отображение на экране информации о диске

Вы можете просматривать информацию о диске на экране.

1. Нажмите кнопку DISPLAY, чтобы отобразить различную информацию о настройках воспроизведения.  
Структура отображаемого меню может меняться в зависимости от типа диска или состояния воспроизведения.
2. Вы можете выбрать пункт меню нажатием кнопок ▲ / ▼ и изменить или выбрать установку нажатием кнопок ◀ / ▶.
  - Title (Track) – Текущий номер главы (или дорожки) / общее количество глав (или дорожек).
  - Chapter – Номер текущего раздела / общее число разделов.
  - Time – Истекшее время воспроизведения.
  - Audio – Выбранный язык воспроизведения аудио или канала.
  - Subtitle – Выбранные субтитры.
  - Angle – Выбранный угол / общее число углов.
  - Sound – Выбранный режим звучания.

### Примечание:

Если в течение нескольких секунд не нажато никаких клавиш, экранное меню исчезает.

## Начальные установки

С помощью меню настроек вы можете изменить установки различных элементов, например, изображения и звука. Также среди прочего вы можете задать язык субтитров и меню настроек. Все элементы меню настроек подробно рассмотрены на страницах с 10 по 13.

**Чтобы вывести на экран меню и убрать меню с экрана:**  
Чтобы отобразить меню, нажмите кнопку SETUP. При повторном нажатии на кнопку SETUP будет выполнен возврат на исходный экран.

### Для перехода на следующий уровень:

Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку (▶).

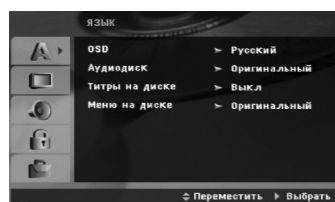
### Для перехода на предыдущий уровень:

Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку (◀).

## Общие указания по использованию меню

1. Нажмите SETUP. Появится меню настроек.
2. Выберите нужную опцию с помощью кнопок (▲ / ▼), а затем нажмите (▶) для перехода на второй уровень. На экране будет отображена текущая установка для выбранного элемента, а также возможные альтернативные установки.
3. Используйте кнопки (▲ / ▼) для выбора второй требуемой опции, а затем нажмите (▶) для перехода на третий уровень.
4. Используйте кнопки (▲ / ▼) для выбора нужной установки, а затем нажмите ENTER для подтверждения выбора. Для некоторых элементов требуется выполнить дополнительные шаги.
5. Для выхода из меню настроек нажмите SETUP или PLAY.

## ЯЗЫК



### OSD

Выберите язык для меню настроек и отображения информации на экране.

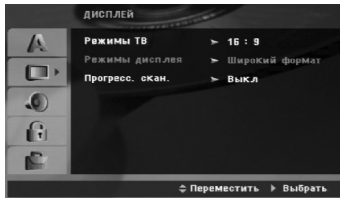
### Аудио Диск / Титры На Диске / Меню На Диске

Выберите язык для трека аудио (аудиодиск), субтитров и меню диска.

**Оригинальный** – Соответствует оригинальному языку, на котором диск был записан.

**Другие** – Чтобы выбрать другой язык, нажмите цифровые кнопки, а затем кнопку ENTER, чтобы ввести соответствующий 4-значный код, в соответствие со списком кодов языков, приведенным на стр. 21. Если вы ввели ошибочный код, нажмите кнопку CLEAR (очистить).

## ДИСПЛЕЙ



### Режимы ТВ

- 4:3** – Выберите, если подключен стандартный телевизор 4:3.
- 16:9** – Выберите, если подключен широкоэкранный телевизор 16:9.

### Режимы дисплея

Установка режима отображения работает только в том случае, если для установки TV Aspect задано значение "4:3".

**Почтовый Ящик** – Широкоэкранное изображение отображается с полосами в верхней и нижней частях экрана.

**Полноэкранный** – Широкоэкранное изображение выводится на весь экран, а части, которые не входят на экран, обрезаются.

### Progressive Scan (Прогресс. скан. )

Прогрессивная развертка обеспечивает наивысшее качество изображения с минимальным мерцанием.

Если вы используете разъемы компонентного видеовыхода (COMPONENT VIDEO OUT), но при этом подключаете ресивер к обычному (аналоговому) телевизору, отключите прогрессивную развертку (опция "Выкл.").

Если вы используете разъемы компонентного видеовыхода для подключения к телевизору или монитору, совместимому с сигналом построчной развертки, включите построчную развертку (опция "Вкл.").

#### Чтобы включить прогрессивную развертку:

Подключите компонентный выход DVD к входу вашего монитора / телевизора, настройте ваш телевизор или монитор на компонентный вход.

1. Выберите "Progressive Scan" в меню Дисплей и нажмите кнопку ►.
2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите опцию "Вкл."
3. При нажатии ENTER устройство перейдет в режим прогрессивной развертки.

### Примечание:

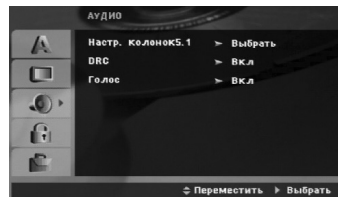
Построчная развертка не может быть выбрана в меню, если переключатель VIDEO OUT SELECTOR (селектор видеовыходов) установлен в положение SCART.

### Осторожно:

Как только будет установлена прогрессивная развертка, изображение будет видно только на телевизоре или мониторе, который поддерживает построчную развертку. Если вы включили опцию «Progressive scan» по ошибке, необходимо выполнить общий сброс устройства. В первую очередь извлеките диск из ресивера. Затем еще раз нажмите кнопку STOP (■) на пульте дистанционного управления и удерживайте ее не менее пяти секунд. Будут восстановлены стандартные настройки видеовыхода и изображение опять должно появиться на обычном аналоговом телевизоре или мониторе.

## АУДИО

Каждый DVD-диск имеет различные опции вывода аудиосигнала. Задайте опции AUDIO для плеера в соответствии с типом используемой аудиосистемы.



### Контроль динамического диапазона (DRC)

Благодаря цифровой технологии звука DVD формат позволяет услышать звуковое сопровождение видеозаписи в наиболее близкой к оригиналу форме. Однако иногда может потребоваться ограничить динамический диапазон звукового сопровождения (разницу между наиболее громкими и наиболее тихими участками). Это позволяет прослушивать звуковое сопровождение на низких громкостях без потери ясности. Режим DRC включает эту функцию.  
\*1: Только Dolby Digital

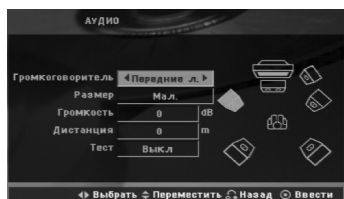
### Голос

Установите Vocal в положение On при проигрывании многоканальных DVD дисков караоке. Каналы караоке будут подмешиваться к обычным стерео каналам.

## Настр. колонок 5.1

Выполните следующие настройки для встроенного декодера объемного звука 5.1.

1. Нажмите кнопку ENTER, появится меню «5.1 Установка АС»



2. При помощи кнопок ◀/▶ выберите необходимую АС.
3. Настройте параметры при помощи кнопок ▲/▼/◀/▶.
4. Для подтверждения настроек нажмите кнопку ENTER. Происходит возврат в предыдущее меню.

### Выбор АС

Выберите АС, которую необходимо настроить (фронтальная АС (левая), центральная АС, фронтальная АС (правая), тыловая АС (правая), тыловая АС (левая), сабвуфер).

### Примечание:

Некоторые установки АС запрещены лицензионным соглашением фирмы Dolby Digital.

### Габариты

Поскольку настройки АС неизменны, этот параметр изменить невозможно.

### Громкость

Регулировку уровня громкости выбранной АС выполняйте кнопками ◀/▶. (-5дБ ~ +5дБ)

### Дистанция

После подключения динамиков к вашему DVD/CD-ресиверу требуется настройка расстояния, которая позволяет установить для динамиков дистанцию, которую проходит звук, прежде чем достичь установленную позицию слушателя. Это обеспечивает одновременное поступление звука к слушателю от каждого динамика.

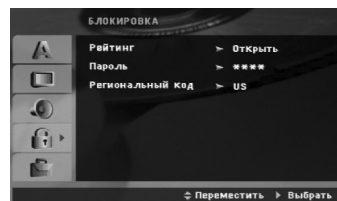
Для регулировки расстояния до выбранного динамика используйте кнопки ◀/▶. (Невозможно изменять настройки фронтальных АС и сабвуфера.)

### Тест

Нажимая кнопки ◀/▶, можно протестировать сигналы для каждого динамика. Отрегулируйте громкость для согласования громкости тестовых сигналов из памяти системы.

передний левый → центральный → передний правый → задний правый → задний левый → сабвуфер

## БЛОКИРОВКА



### Рейтинг

Блокирует воспроизведение дисков DVD в зависимости от рейтинга содержания. Не все диски классифицированы.

1. Выберите в меню БЛОКИРОВКА функцию "Пароль" и нажмите ▶.
2. Чтобы получить доступ к опциям меню БЛОКИРОВКА введите созданный вами пароль. Если вы ещё его не ввели, на пароль высветится запрос.  
Наберите пароль и нажмите ENTER. Для подтверждения пароля наберите его ещё раз и нажмите ENTER. Если вы ошиблись при наборе пароля, но ещё не нажали ENTER, нажмите CLEAR.
3. Выберите рейтинг от 1 до 8 с помощью кнопок ▲/▼.

**Рейтинг 1-8:** Рейтинг "единица" (1) имеет максимальное количество ограничений, а рейтинг "восемь" (8) является наименее ограничивающим.

**Открыть:** При выборе разблокировки родительский контроль будет выключен, и диски будут воспроизводиться полностью без ограничений.

4. Нажмите ENTER, чтобы подтвердить ваш выбор рейтинга, а затем нажмите SETUP, чтобы выйти из меню.

### ПАРОЛЬ

Вы можете ввести или изменить пароль.

1. Выберите в меню БЛОКИРОВКА функцию Password (Пароль) и нажмите ▶.
2. Следуйте указаниям второго этапа в предыдущем пункте (Классификация).  
Для того чтобы изменить пароль нажмите ENTER, когда высветится функция Change (Изменить). Введите старый пароль, затем наберите и подтвердите ваш новый пароль.
3. Нажмите SETUP, чтобы выйти из меню.

Если Вы забыли свой пароль

Если вы забыли свой пароль, вы можете его удалить следующим образом:

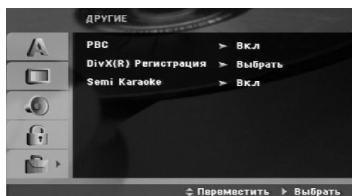
1. Нажмите SETUP, чтобы отобразилось меню Настройки.
2. Наберите шестизначное число "210499" и нажмите ENTER. Пароль удалён.

### Региональный код

Введите код региона, стандарты которого были использованы для определения рейтинга видеодиска DVD, в соответствие со списком на стр. 21.

1. Выберите “Региональный код” в меню БЛОКИРОВКА, а затем нажмите ►.
2. Перейдите к шагу 2, как описано в предыдущем параграфе (Рейтинг).
3. Выберите первый символ с помощью кнопок ▲ / ▼.
4. Нажмите ► и выберите второй символ при помощи кнопок ▲ / ▼.
5. Нажмите ENTER, чтобы подтвердить ваш выбор региональный код.

### Другие



### PBC

Включение и выключение управления воспроизведением (PBC).

**Вкл.:** Видеодиски с PBC воспроизводятся в соответствии с PBC.

**Выкл.:** Видеодиски с PBC воспроизводятся таким же образом, как аудиодиски.

### DivX(R) Регистрация

Мы предоставляем вам код регистрации в системе DivX® VOD (видео по требованию), при помощи которого вы сможете арендовать или приобретать видеофайлы при помощи сервиса DivX® VOD. За более подробной информацией обратитесь на сайт [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

1. Выберите параметр “Регистрация в системе DivX(R)”, затем нажмите ►.
2. Нажмите ENTER, пока выбран режим «Select» (выбор) и отображается код регистрации. При помощи данного кода вы можете арендовать или приобрести видеофильмы в системе DivX® VOD на сайте [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Выполните приведенные инструкции и загрузите файл на диск для дальнейшего воспроизведения на плеере.
3. Для выхода нажмите ENTER.

### Примечание:

Загруженные файлы можно воспроизвести только на вашем плеере.

### Semi Karaoke

Когда глава / заголовок / дорожка полностью окончена, эта функция показывает счет на экране в сопровождении звука фанфар

#### Функция Semi Karaoke включена:

- Включите функцию «Semi Karaoke».  
Когда вы заканчиваете пение, на экране появляется счет.

#### Функция Semi Karaoke выключена:

- Выключите функцию «Semi Karaoke».  
На экране не появится счет, фанфары не звучат

Диски, для которых доступна функция «Semi Karaoke»:

- DVD диски
- DVD Караоке-диски
- VCD диски с более чем 2 дорожками

#### Примечания:

- Данная функция работает в режиме DVD/CD.
- Функция Semi Karaoke (неполного караоке) доступна только при подсоединенном микрофоне.
- При просмотре заставок отключите функцию Semi Karaoke (неполного караоке) или просматривайте их в меню SETUP без подключения микрофона в случае, если Вам мешают звуки фанфар и очки, появляющиеся при смене композиции.

# Использование

## Основные возможности

Кнопки	Функциональное назначение	Типы дисков
▲ (OPEN / CLOSE)	Открыть или закрыть дисковод.	ALL
⏸ (PAUSE)	Нажмите кнопку ⏸ чтобы прервать воспроизведение. Нажимайте повторно ⏸ чтобы воспроизводить фильм кадр за кадром.	ALL DVD VCD DivX
SKIP (⏮ / ⏭)	Во время воспроизведения нажмите SKIP (⏮ или ⏭) чтобы перейти к следующему разделу / треку или вернуться к началу текущего раздела / трека. Сделайте два коротких нажатия кнопки SKIP ⏮ чтобы вернуться на шаг назад к предыдущему разделу / треку.	ALL
SCAN (⏪ / ⏩)	Во время воспроизведения нажмите несколько раз кнопку SCAN (⏪ или ⏩) чтобы выбрать требуемую скорость перемотки. Диски DVD : ⏪, ⏪⏪, ⏪⏪⏪, ⏪⏪⏪⏪, ⏪⏪⏪⏪⏪ или ⏩, ⏩⏩, ⏩⏩⏩, ⏩⏩⏩⏩, ⏩⏩⏩⏩⏩ или DivX, Диски Video CD : ⏪, ⏪⏪, ⏪⏪⏪, ⏪⏪⏪⏪ или ⏩, ⏩⏩, ⏩⏩⏩, ⏩⏩⏩⏩ WMA/MP3, Audio CD : ⏪⏪(X2, X4, X8) или ⏩⏩(X2, X4, X8)	ALL
REPEAT	Во время воспроизведения нажмите несколько раз кнопку REPEAT, чтобы выбрать режим повтора. Видеодиски DVD: Chapter (раздел) / Title (глава) / Off (отключить) Диски: видеодиски, аудиодиски, DivX / MP3 / WMA: Track (трек) / All (все) / Off (отключить)	ALL
REPEAT A-B	Во время воспроизведения каждое нажатие кнопки A-B означает выбор точки A (начало фрагмента) и точки B (окончание фрагмента) с последующим воспроизведением фрагмента. Для выхода нажмите REPEAT A-B.	DVD VCD
ZOOM	Во время воспроизведения или в режиме паузы нажмите кнопку ZOOM, чтобы увеличить размер изображения (3 степени увеличения). Вы можете перемещать увеличенное изображение при помощи кнопок ⏪ ⏩ ▲ ▼.	DVD VCD
TITLE	Если в текущей главе DVD есть меню, меню заголовка отображается на экране. Иначе, появляется меню диска.	DVD
MENU	На экране отображается меню диска.	DVD
⏴ (SUBTITLE)	Во время воспроизведения несколько раз нажмите кнопку SUBTITLE, чтобы выбрать нужный язык подменю.	DVD DivX
⏴ (Язык аудио)	Во время воспроизведения несколько раз нажмите кнопку AUDIO, чтобы изменить язык или выбрать другую аудиодорожку.	DVD DivX
⏴ (Канал аудио)	Нажимайте AUDIO во время воспроизведения для переключения на другой звуковой канал (СТЕР, ЛЕВЫЙ или ПРАВЫЙ).	VCD
SLOW	В режиме паузы нажмите кнопку SLOW (⏪ или ⏩), чтобы выбрать требуемую скорость. Диски DVD : ⏪ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) или ⏩ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) Диски Video CD : ⏩ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)	DVD VCD

#### Замечания по основным функциям:

- Для некоторых DVD функция изменения масштаба может не работать.
- Функция повтора A-B доступна только в текущем треке.

## Дополнительные функции

### Поиск по времени **DVD** **VCD** **DivX**

Для начала воспроизведения в любой заданный момент времени на диске:

1. Нажмите во время воспроизведения кнопку DISPLAY.
2. Нажимая ▲ / ▼, выберите значок часов, после чего появится "--:--:--".
3. Введите требуемое начальное время в часах, минутах и секундах в порядке слева направо. Если вы ввели неправильные числа, нажмите CLEAR (очистить), чтобы стереть их. Затем введите правильные числа.
4. Нажмите ENTER для подтверждения введенных данных. Воспроизведение начнется с заданного момента времени.

### Поиск маркера **DVD** **VCD** **DivX**

#### Ввод маркера

Вы можете начать воспроизведение с одного из девяти сохраненных в памяти моментов времени. Для ввода маркера в требуемой позиции на диске нажмите кнопку MARKER (маркер). На телеэкране кратковременно появится значок Marker. Повторяя данные действия, можно ввести вплоть до девяти маркеров.

#### Вызов снабженной маркером сцены и удаление маркера

1. Во время воспроизведения диска нажмите кнопку SEARCH (поиск). На экране появится меню поиска маркера.
2. В течение 10 секунд вы можете, нажимая кнопки ◀ / ▶, выбрать номер маркера, который хотите активизировать или удалить.
3. Нажмите кнопку ENTER (ввод), и воспроизведение начнется с промаркированной сцены. Либо нажмите кнопку CLEAR (удаление), и маркер с данным номером будет стерт из списка.
4. Вы можете начать воспроизведение для любого маркера, вводя его номер в меню поиска маркера.

#### Экранная заставка

Экранная заставка появляется, когда DVD-плеер находится в режиме остановки в течение приблизительно пяти минут.

### Запоминание последнего кадра **DVD**

Данный плеер сохраняет в памяти последний кадр с последнего просмотренного диска. Последний кадр остается в памяти, даже если вы уберете диск из плеера или выключите питание. Если вы загрузите диск, содержащий записанный в память кадр, этот кадр будет автоматически вызван.

#### Примечание:

Данный плеер не сохранит кадр с диска, если вы выключите плеер, не запустив проигрывание диска.

### Воспроизведение с 1,5-кратной скоростью

#### **DVD** **VCD** **MP3** **WMA** **ACD**

Вы можете воспроизводить музыку и видеофильмы в ускоренном режиме.

1,5-кратная скорость позволяет просматривать изображения и слушать фонограмму быстрее, чем при нормальной скорости воспроизведения.

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку PLAY. Скорость воспроизведения будет увеличена в 1,5 раза.
2. Чтобы вернуться к обычному режиму, нажмите кнопку PLAY.

### Выбор системы

Необходимо выбрать тип системы, соответствующий вашему телевизору. Если на дисплее горит индикатор NO DISC, нажмите кнопку P./STEP на передней панели и удерживайте ее не менее 5 секунд для переключения системы (PAL, NTSC или AUTO).

- Если выбранная система не соответствует системе телевизора, передача цветов может быть нарушена.

**NTSC:** Выбирайте, когда DVD/CD ресивер подключен к телевизору с системой NTSC.

**PAL:** Выбирайте, когда DVD/CD ресивер подключен к телевизору с системой PAL-TV.

**AUTO:** Выбирайте, когда DVD/CD ресивер подключен к телевизору с мультисистемой.

## Воспроизведение аудио компакт-дисков или файлов формата MP3/WMA.

Плеер позволяет воспроизводить аудио компакт-диски или файлы в форматах MP3/WMA, записанные на дисках.

### MP3 / WMA / аудио компакт-диски

Как только вы вставляете диск в дисковод плеера, на экране телевизора появляется меню. Нажимайте кнопки ▲ / ▼ чтобы выбрать дорожку / файл, а затем нажмите кнопку PLAY или ENTER, после чего начинается воспроизведение. Вы можете воспользоваться разнообразными функциями управления воспроизведением. Обратитесь на стр. 14.

### ID3 TAG

При воспроизведении файлов, содержащих такую информацию, как, например, название трека, вы можете просмотреть ее, нажав DISPLAY. [ Song, Artist, Album, Genre, Comment ]

### Совет:

- Нажмите MENU для перехода на следующую страницу.
- На компакт-диске, содержащем вместе с MP3/WMA файлы JPEG, можно переключаться между MP3/WMA и JPEG. Нажмите TITLE, и в верхней части меню будет выделена надпись MUSIC или PHOTO.

### Совместимость дисков MP3 / WMA с данным плеером ограничена и определяется следующим:

- Частота дискретизации: в диапазоне 32 - 48 кГц (MP3), в диапазоне 24 - 48 кГц (WMA)
- Скорость передачи данных в битах: в диапазоне 32 - 320 кбит/с (MP3), 40 - 192 кбит/с (WMA)
- Плеер не способен считывать файлы MP3/WMA с расширением, отличающимся от ".mp3" / ".wma".
- Физическим форматом CD-R должен быть ISO 9660
- Если файлы MP3 / WMA записывались с использованием программного обеспечения, не создающего файловую систему (напр., Direct-CD), файлы MP3 / WMA не смогут быть воспроизведены. Рекомендуется использовать программу Easy-CD Creator, создающую файловую систему ISO 9660.
- Имена файлов должны состоять максимум из 8 символов и должны включать в себя расширение .mp3 или .wma.
- Они не должны содержать специальных символов, таких как / ? \* : " < > | и т.д.
- Общее количество файлов в папке не должно превышать 999.

Чтобы обеспечить оптимальное качество воспроизведения необходимо использовать в DVD/CD-ресивере диски и записи, которые соответствуют установленным техническим стандартам. Записанные DVD автоматически приводятся в соответствие с этими стандартами. Существует множество различных форматов записываемых дисков (включая CD-R, содержащий файлы MP3 или WMA), поэтому для гарантии совместимости при воспроизведении необходимо выполнение определенных предварительных условий (см. выше).

**Потребители должны помнить, что для получения (скачивания) файлов и музыки в формате MP3 / WMA через Интернет требуется разрешение. Наша компания не обладает правами на выдачу такого разрешения. Разрешение может быть получено только у владельца авторского права.**

## Воспроизведение по программе

Данная функция позволяет сохранить порядок любимых треков на данном диске в памяти плеера. Программа может содержать до 300 треков (аудиодиск/MP3/WMA).

1. Вставьте диск.  
Аудиодиски или MP3/WMA-диски:
2. Выберите трек в списке, нажмите PROG. или выберите иконку "▶" (Добавить)", после этого нажмите кнопку ENTER для того, чтобы поместить выбранный трек в список треков.

### Примечание:

Вы можете добавить все треки с диска. Выберите иконку "▶▶" (Добавить все)" и нажмите кнопку ENTER.

3. Выберите трек, который вы хотите начать прослушивать, из запрограммированного списка (Программа). Для перехода к следующей странице нажмите MENU.
4. Нажмите PLAY или ENTER, чтобы начать воспроизведение. Воспроизведение начнется в запрограммированном вами порядке. Воспроизведение остановится после того, как все запрограммированные треки будут проиграны по одному разу.
5. Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, выберите трек компакт-диска (или MP3/WMA) и нажмите PLAY.

### Повторение запрограммированных треков

1. Нажмите REPEAT во время воспроизведения диска. Появится иконка функции повтора.
2. Нажмите REPEAT для выбора желаемого режима повтора.
  - Трек: повторяет текущий трек.
  - Все: повторяет все запрограммированные треки.
  - Выкл.: не воспроизводит треки повторно.

### Удаление трека из запрограммированного списка

1. С помощью кнопок ▲ ▼ выберите Трек который вы хотите удалить из запрограммированного списка.
2. Нажмите CLEAR. Или выберите иконку "⊞" (Удалить)", затем нажмите кнопку ENTER для того, чтобы поместить выбранный трек в список треков. Повторите то же самое для других треков, которые вы хотите удалить.

### Удаление всего запрограммированного списка

С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите "⊞" (ОЧИСТИТЬ ВСЕ)" и нажмите ENTER.

### Примечание:

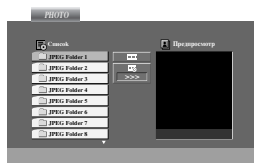
Запрограммированные списки также удаляются при извлечении диска.




## Просмотр диска JPEG


Данный ресивер поддерживает диски с файлами JPEG. Перед использованием дисков JPEG прочитайте примечания о файлах JPEG справа.

1. Вставьте диск и задвиньте лоток.  
На экране ТВ появится меню PHOTO.



2. Нажимая кнопки ▲ / ▼, выберите каталог и нажмите ENTER.  
Будет выведен список файлов в каталоге. Если при просмотре списка файлов вы пожелаете вернуться к списку предыдущего каталога, с помощью кнопок ▲ / ▼ на пульте дистанционного управления выделите  и нажмите ENTER.
3. При необходимости просмотра отдельного файла с помощью кнопок ▲ / ▼ выделите файл и нажмите ENTER или PLAY. Начнется процедура просмотра файла. При просмотре файла вы можете нажать кнопку STOP для перехода в предыдущее меню (меню JPEG).

### Сведения:

- Существует четыре режима скорости просмотра слайдов  : > медленный, >> нормальный, >>> быстрый и П выключенный.  
Для ▲ ▼ ◀ ▶ выбора скорости используйте кнопки. Затем с помощью кнопки ◀ / ▶ выберете режим, который хотите использовать, и нажмите кнопку ENTER.
- Если вы выбираете выключенный режим скорости, функция просмотра слайдов не активируется.

### Показ слайдов

С помощью кнопок ▲ ▼ ◀ ▶ выделите значок  (показ слайдов) и нажмите ENTER.

### Показ неподвижного изображения

1. В процессе показа слайдов нажмите PAUSE/STEP.  
После этого плеер перейдет в режим паузы.
2. Для возврата в режим показа слайдов нажмите PLAY или снова PAUSE/STEP.

### Переход к другому файлу

Во время просмотра изображений для перехода к следующему или предыдущему файлу однократно нажмите SKIP (◀◀ или ▶▶).

### Вращение картинки

Для вращения картинки по часовой стрелке или против часовой стрелки в процессе просмотра изображения нажимайте кнопки ▲ / ▼ / ◀ / ▶ .

### Масштабировани

После каждого нажатия кнопки ZOOM масштаб изменяется в следующем порядке.

Zoom on ↔ Zoom off

Нажимайте кнопки ▲ / ▶ / ▶▶ для увеличения размера видеоизображения.

Нажимайте кнопки ▼ / ◀ / ◀◀ для уменьшения размера видеоизображения.

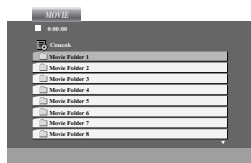
### Совместимость дисков JPEG с данным плеером ограничена и определяется следующим:

- В зависимости от размеров и числа файлов JPEG DVD/CD-ресивер может потребоваться значительное количество времени для считывания содержимого диска. Если на экранном меню ничего не отображается в течение нескольких минут, это может означать, что некоторые файлы очень велики — уменьшите разрешение файлов JPEG до размера менее (2760 x 2048 пикселей) и создайте новый диск.
- Общее число файлов и каталогов на диске должно быть меньше 999.
- Некоторые диски могут оказаться несовместимыми с плеером вследствие другого формата записи или из-за состояния диска.
- При компоновке компакт-диска убедитесь, что все выбранные файлы имеют расширения ".jpg".
- Если файлы имеют расширения ".jpe" или ".jreg", переименуйте их в файлы ".jpg".
- Данный DVD/CD-ресивер не способен считывать файлы с именами без расширения ".jpg", даже если эти файлы отображаются как файлы изображений JPEG в Windows Explorer (проводнике).

## Воспроизведение видеофайлов формата DivX

Плеер позволяет воспроизводить файлы DivX.

1. Вставьте диск с файлом. На экране появится меню MOVIE.



2. Нажмите ▲ / ▼ для выбора папки и нажмите ENTER. Появится список файлов из папки. Если вы находитесь в списке файлов и хотите вернуться в список папок, используйте кнопки ▲ / ▼ на пульте ДУ, чтобы выделить и нажмите ENTER.
3. Если вы хотите просмотреть конкретный файл, нажмите ▲ / ▼ чтобы выделить файл, и нажмите ENTER или PLAY.
4. Нажмите STOP для выхода из меню.

### Совет:

- Нажмите MENU для перехода на следующую страницу..
- На компакт-диске с файлами MP3/WMA, JPEG и MOVIE вы можете переключаться между меню MUSIC (музыка), PHOTO (фото) и MOVIE (фильмы). Нажмите TITLE и слово MUSIC, PHOTO и MOVIE вверх меню будет выделено.

### Примечания

- Каждый раз перед воспроизведением файла DivX выберите режим «SUBTITLE ON» (включение субтитров) нажатием на файл субтитров.
- Если субтитры в файле более чем на двух языках, доступны только исходные субтитры.
- Во время воспроизведения файла DivX нельзя изменить режим звучания и эффект виртуального звука.
- Во время проигрывания файла DivX микрофон не работает.

### Примечание по отображению субтитров DivX файла

Если во время воспроизведения субтитры отображаются неправильно, нужно выбрать другой языковой код. Для этого нажмите и удерживайте кнопку S-TITLE около 3 секунд, затем нажимайте ее повторно до тех пор, пока субтитры не будут отображаться на нужном языке.

### Совместимость диска DivX с данным плеером ограничивается следующими условиями:

- Возможное значение разрешения файла DivX - менее 800x600 (W x H) пикселей.
- Название файла субтитров DivX ограничено 45 знаками.
- Если код не возможно воспроизвести в файле DivX, на дисплее может появиться символ " \_ ".
- Если число кадров превышает 30 за 1 секунду, режим работы данного устройства может быть нарушен.
- Если видео- и аудиоданные записанного файла не чередуются, то выводятся или видео- или аудиоданные.

### Воспроизводимый файл DivX

- ".avi ", ".mpg ", ".mpeg ", ".divx "

### Воспроизводимый формат субтитров

- SubRip(\*.srt/\* .txt)  
SAMI(\*.smi)  
SubStation Alpha(\*.ssa/\* .txt)  
MicroDVD(\*.sub/\* .txt)  
SubViewer 2.0(\*.sub/\* .txt)  
VobSub(\*.sub)

### Воспроизводимый формат Codec

- "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "MP43 ", "3IVX ".

### Воспроизводимый аудиоформат

- "AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA ".
- Частота дискретизации: в пределах 32 - 48 кГц (MP3), в пределах 24 - 48кГц(WMA)
- Скорость передачи данных: в пределах 32 - 320 кбит/с (MP3), 40 - 192 кбит/с (WMA)

## Предварительная настройка станций

В память можно занести 50 станций в диапазонах FM или AM. Перед настройкой убедитесь, что вы снизили громкость до минимума.

1. Нажимайте кнопку BAND до тех пор, пока в окне дисплея не появится символ FM или AM.
2. При каждом нажатии кнопки BAND вы будете попеременно выбирать FM или AM.
3. Нажмите и удерживайте кнопку TUN.(-/+) в течение двух секунд, пока индикация частоты не начнет изменяться, затем отпустите. Сканирование остановится, как только DVD/CD-ресивер найдет станцию.
4. Нажмите кнопку PROG/MEMO пульта дистанционного управления. На дисплее замигает номер, под которой будет записана станция.
5. Нажмите кнопку PRESET +/- пульта дистанционного управления, чтобы выбрать номер предварительной установки.
6. Нажмите кнопку PROG/MEMO пульта дистанционного управления еще раз. Станция занесена в память.
7. Для занесения других станция повторите шаги с 3 по 6.

### Настройка на станцию со слабым сигналом

Для настройки на станцию вручную в шаге 2 последовательно нажимайте TUN.(-/+).

### Удаление всех занесённых в память станций

Нажмите и удерживайте кнопку PROG/MEMO примерно две секунды, пока на дисплее не начнет мигать сообщение "ERASE" после чего снова нажмите PROG/MEMO для сброса всех станций.

- Если вы случайно зашли в режим "ERASE" и вы не хотите ничего удалять, ничего не нажимайте. После нескольких секунд, сообщение "ERASE" исчезнет с дисплея и ресивер перейдет в нормальный режим.

### Примечание

Если все ячейки памяти заняты, на дисплее появится сообщение FULL, а номер станции замигает. Для изменения номера станции выполните шаги 5–6, как указано выше.

## Использование радио

Сначала занесите радиостанции в память DVD/CD-ресивер (см. «Предварительная настройка станций» слева).

1. Нажимайте BAND, пока на дисплее не появится FM или AM.  
Будет включена последняя станция, на которую производилась настройка.
2. Несколько раз подряд нажав +/- выберите нужную радиопрограмму.  
При каждом нажатии этой кнопки DVD/CD-ресивер переходит от одной предварительно занесённой в память станции к другой.
3. Настройте громкость, вращая VOLUME на передней панели или нажимая VOLUME + или - на пульте ДУ.

### Чтобы выключить радио

Для выключения DVD/CD-ресивер нажмите POWER, или перейдите в другой режим (CD/DVD, AUX, USB).

### Прослушивание станций, не занесённых в память

- Воспользуйтесь ручной или автоматической настройкой, описанной в шаге 2.
- Для проведения ручной установки многократно нажимайте кнопку TUN.(-/+).
- Для проведения автоматической настройки нажмите и удерживайте кнопку TUN.(-/+) передней панели в течение двух секунд.

### Выбор занесенных в память станций напрямую

Для непосредственного выбора нужной станции из памяти можно использовать кнопки с цифрами на пульте ДУ.

Например, для включения станции номер 4 нажмите кнопку 4 на пульте ДУ. Для прослушивания станции 19, нажмите сначала 1, а потом 9 (в течение 3 секунд).

### Справка

- Если станция FM принимается с посторонним шумом  
Нажмите MONO/ST. на передней панели чтобы с дисплея исчезло «ST.». Стереозвук исчезнет, но качество приёма улучшится. Чтобы восстановить стереозвук снова нажмите кнопку.
- Для улучшения приёма  
Переориентируйте антенну.

## Установка таймера автоотключения

Ваш DVD/CD-ресивер можно настроить так, чтобы он автоматически отключался в заданное время.

1. **Нажмите кнопку SLEEP, чтобы установить нужный интервал времени.**  
На экране отобразится индикатор SL и время отключения.
2. **При каждом нажатии кнопки SLEEP состояние меняется в порядке, указанном ниже.**  
SL 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF

### Примечание

Вы можете уточнить время, оставшееся до выключения DVD/CD-ресивер. Нажмите кнопку SLEEP. На дисплее появится оставшееся SLEEP.

## Освещенность

Эта функция включает освещение дисплея и ручки громкости в включенном состоянии. Эта функция позволяет усилить освещение дисплея.

## Отключение звука

Чтобы временно выключить звук нажмите эту кнопку. Вы можете выключить звук, например, чтобы ответить на телефонный звонок.

## Выбор входного сигнала

Центр позволят использовать в качестве входного сигнала видеоматрицы и другие устройства, подключенные к оптическому разъему или к разъемам AUX IN, EURO AV, коаксиальному или оптическому разъему. Более подробная информация приведена в инструкции.

**Несколько раз нажав AUX, выберите нужный источник входного сигнала.**

Каждый раз при нажатии кнопки производится смена функции в следующей очередности:

- **AUX:** выбирается аналоговый сигнал с разъемов AUX AUDIO IN (L/R).
- **SCART:** выбирается телевизионный аудиосигнал с разъема SCART.

### Примечание

Источник входного сигнала также можно выбрать, нажав кнопку FUNC. на передней панели.

Нажмите и удерживайте ее около 3 секунд, затем несколько раз нажмите, пока не появится нужный источник входного сигнала.

## Звуковые эффекты XTS / XTS pro

При нажатии кнопки **XTS pro** установки изменяются в следующем порядке:

ВКЛ. (XTS) → NORMAL → Pro (XTS-P)...

- **XTS-P (ВКЛ.)**  
Уникальное качество звука по технологии LG создает оптимальный звук для отличного воспроизведения оригинального звука и создания ощущения живого источника звука.
  - **XTS (ВКЛ.)**  
если воспроизводится фильм со слабой поддержкой низких тонов в основном музыкальном сопровождении, то в данном режиме усиливается восприятие звука с помощью низкочастотной акустической системы.  
в режиме двухчастотного обхода создается эффект воспроизведения повышенного качества за счет подключения тыловых акустических систем, таких же, как и фронтальные.
- Примечание**  
Режим XTS временно отключается при изменении канала 2.1 на канал 5.1 и включается при изменении канала 5.1 на канал 2.1.
- **NORMAL**  
Настройка режимов XTS-P и XTS отключена

## Виртуальный звук

Нажатием кнопки VSM задается звучание типа VIRTUAL (виртуальное).

Система	Дисплей	Эффект
2.1-канальная	vir	3D STEREO
5.1-канальная	vir	Многоканальный звук

- **3D STEREO**  
Технология передачи объемного звука, оптимизированная для стереофонической акустической системы. Вы можете ощутить завораживающие виртуальные эффекты объемного звучания на вашем мультимедийном плеере.
- **Многоканальный звук**  
Многоканальный звук формата 5.1 преобразуется в виртуальный формат типа 10.1 так, что создается ощущение одновременного звучания право, левой и центральной акустической системы.

## Звуковой режим

Вы можете пользоваться системой объемного звучания, просто выбрав одну из заранее запрограммированных кнопок в соответствии с той программой, которую вы хотите прослушать. (только для 2-канальной системы)

**Последовательно нажимайте кнопку SOUND.**

bPASS(BYPASS) → OnStR(ON STAGE) → STU(STUDIO) → CLUb(CLUB) → HALL(HALL) → THEA(THEATER) → Chur(CHURCH) → PL II-1(PL II MOVIE) → PL II-2(PL II MUSIC) → PL II-3(PL II MTRX) → bPASS(BYPASS)...

**Примечания :** Первоначальный режим звука - bPASS.

# Справка

## Коды языков

Используйте данный список для выбора языка, необходимого для следующих начальных установок:

Аудио Диск, Титры на диске, Меню на диске.

Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код
Абхазский	6566	Фиджи	7074	Лингальский	7678	Сингалезский	8373
Афар	6565	Финский	7073	Литовский	7684	Словацкий	8375
Африкаанс	6570	Французский	7082	Македонский	7775	Словенский	8376
Албанский	8381	Галицийский	7176	Малагасийский	7771	Сомалийский	8379
Амехарик	6577	Грузинский	7565	Малайский	7783	Испанский	6983
Арабский	6582	Германия	6869	Малайала	7776	Суданский	8385
Армянский	7289	Греческий	6976	Мальтийский	7784	Суахили	8387
Ассамский	6583	Гренландский	7576	Маори	7773	Шведский	8386
Азербайджанский	6590	Гуарани	7178	Марати	7782	Тагальский	8476
Башкирский	6665	Гуджарати	7185	Молдавский	7779	Таджикский	8471
Баскский	6985	Хауса	7265	Монгольский	7778	Тамильский	8465
Бенгальский; Банга	6678	Иврит	7387	Наури	7865	Татарский	8484
Бутани	6890	Хинди	7273	Непальский	7869	Телугу	8469
Бихари	6672	Венгерский	7285	Норвежский	7879	Тайский	8472
Бретонский	6682	Исландский	7383	Ория	7982	Тибетский	6679
Болгарский	6671	Индонезийский	7378	Пенджабский	8065	Тигринья	8473
Бирманский	7789	Интерлингва	7365	Пушту	8083	Тонго	8479
Белорусский	6669	Ирландский	7165	Персидский	7065	Турецкий	8482
Камбоджийский	7577	Итальянский	7384	Польский	8076	Туркменский	8475
Каталонский	6765	Японский	7465	Португальский	8084	Тви	8487
Китайский	9072	Яванский	7487	Кечуа	8185	Украинский	8575
Корсиканский	6779	Канадский	7578	Ретороманский	8277	Урду	8582
Хорватский	7282	Кашмир	7583	Румынский	8279	Узбекский	8590
Чехия	6783	Казахский	7575	Русский	8285	Вьетнамский	8673
Датский	6865	Киргизский	7589	Самоа	8377	Волапук	8679
Голландский	7876	Корейский	7579	Санскрит	8365	Уэльский	6789
Английский	6978	Курдский	7585	Шотландский	7168	Вола	8779
Эсперанто	6979	Лаосский	7679	Сербский	8382	Хоса	8872
Эстонский	6984	Латынь	7665	Сербскохорватский	8372	Идиш	7473
Фарси	7079	Латышский	7686	Шона	8378	Йоруба	8979
				Синди	8368	Зулусский	9085

## Коды стран

Выбирайте код страны из данного списка.

Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код
Афганистан	AF	Эфиопия	ET	Малайзия	MY	Саудовская Аравия	SA
Аргентина	AR	Фиджи	FJ	Мальдивские острова	MV	Сенегал	SN
Австралия	AU	Финляндия	FI	Мексика	MX	Сингапур	SG
Австрия	AT	Франция	FR	Монако	MC	Республика Словакия	SK
Бельгия	BE	Германия	DE	Монголия	MN	Словения	SI
Бутан	BT	Великобритания	GB	Марокко	MA	Южная Африка	ZA
Боливия	BO	Греция	GR	Непал	NP	Южная Корея	KR
Бразилия	BR	Гренландия	GL	Нидерланды	NL	Испания	ES
Камбоджа	KH	О-ва Херд и МакДоналд	NM	Антильские острова (гол.)	AN	Шри-Ланка	LK
Канада	CA	Гонконг	HK	Новая Зеландия	NZ	Швеция	SE
Чили	CL	Венгрия	HU	Нигерия	NG	Швейцария	CH
Китай	CN	Индия	IN	Норвегия	NO	Тайвань	TW
Колумбия	CO	Индонезия	ID	Оман	OM	Таиланд	TH
Конго	CG	Израиль	IL	Пакистан	PK	Турция	TR
Коста-Рика	CR	Италия	IT	Панама	PA	Уганда	UG
Хорватия	HR	Ямайка	JM	Парагвай	PY	Украина	UA
Республика Чехия	CZ	Япония	JP	Филиппины	PH	США	US
Дания	DK	Кения	KE	Польша	PL	Уругвай	UY
Эквадор	EC	Кувейт	KW	Португалия	PT	Узбекистан	UZ
Египет	EG	Ливия	LY	Румыния	RO	Вьетнам	VN
Сальвадор	SV	Люксембург	LU	Российская Федерация	RU	Зимбабве	ZW

## Устранение возможных неисправностей

Проверьте по следующему руководству возможные причины неполадок, прежде чем обращаться в ремонтную мастерскую.

Симптом	Причина	Метод устранения
Нет питания	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отключен шнур питания</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Надежно подсоедините штепсель шнура питания к сетевой розетке</li> </ul>
Питание включено, но DVD/CD-ресивер не работает	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не вставлен диск</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте диск. (Проверьте, светится ли индикатор DVD или аудио CD на дисплее DVD)</li> </ul>
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none"> <li>Телевизор не настроен на прием сигнала DVD</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите соответствующий режим видеовхода телевизора так, чтобы на экране появилось изображение с DVD/CD-ресивера.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Видеокабель подключен ненадежно</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Тщательно подключите видеокабель к разъемам</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключен подключенный телевизор</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включите телевизор</li> </ul>
Отсутствует звук или он едва слышен	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключенное через аудиокабель оборудование не настроено на прием сигнала DVD</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите соответствующий режим устройства, получающего аудиосигнал так, чтобы прослушивать звук с DVD/CD-ресивера.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ненадежно подключены аудиокабели</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Тщательно подключите аудиокабель к разъему</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отключено питание оборудования, подключенное аудиокабелями</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включите оборудование, подключенное аудиокабелями</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поврежден аудиокабель</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените его новым кабелем.</li> </ul>
Воспроизводимое изображение искажено	<ul style="list-style-type: none"> <li>Загрязнен диск</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Очистите диск</li> </ul>
Плеер DVD/CD не начинает воспроизведение	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не вставлен диск</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте диск. (Проверьте, светится ли индикатор DVD или аудио CD на дисплее DVD)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставлен диск, воспроизведение с которого невозможно</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте пригодный диск. (Проверьте тип диска, систему цветности и региональный код.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Диск перевернут</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поставьте диск стороной с записью вниз</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Диск положен неаккуратно</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Положите диск в соответствующие направляющие лотка.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Загрязнен диск</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Очистите диск</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>На экране телевизора меню</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите кнопку SETUP чтобы выключить экран меню</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установлен уровень рейтинга</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отмените функцию рейтинга или измените уровень рейтинга</li> </ul>
Слышен резкий шум или гудение.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Загрязнены разъемы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Протрите их тряпичной салфеткой, смоченной спиртом.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Загрязнен диск</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Очистите диск</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Акустические системы и компоненты системы ненадежно подсоединены.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подсоедините акустические системы и компоненты системы.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD/CD-ресивер расположен близко к телевизору.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отодвиньте телевизор дальше от компонентов аудиосистемы.</li> </ul>

<b>Симптом</b>	<b>Причина</b>	<b>Метод устранения</b>
Невозможно настроить радиостанции.	• Антенны неудачно сориентированы или ненадёжно подсоединены.	• Надёжно подсоедините антенны. • Настройте антенны и при необходимости подсоедините внешнюю антенну.
	• Сигнал радиостанций слишком слаб (при настройке в автоматическом режиме).	• Настройтесь на станцию вручную.
	• В память не занесено станций или память очищена (при настройке).	• Настройте станции (страница 19).
Пульт дистанционного управления не работает	• Пульт дистанционного управления не направлен на окно датчика на DVD/CD-ресивере	• Направьте пульт дистанционного управления на датчик DVD/CD-ресивер.
	• Пульт находится слишком далеко от DVD/CD-ресивера	• Пользуйтесь пультом на расстоянии в пределах 23 футов (7 м)
	• Между пультом и DVD/CD-ресивер находится препятствие	• Устраните препятствие
	• Разрядились элементы питания в пульте дистанционного управления	• Замените элементы питания новыми
Слишком темное изображение на дисплее на передней панели.	• На дисплее в данный момент ничего не отображается.	• Нажмите кнопку DIMMER на пульте дистанционного управления.

## ОФИЦИАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Наименование изделия	DVD театр с потолочной акустикой
Страна-изготовитель	Корея
Фирма-изготовитель	«лджи электроник инк»
Юридический адрес изготовителя	642,джинпиён-донг,Гуми-Сити,джиёнганбунг-до,730-727,Корея. Предст-во в России:г. Москва ул.4ый Лесной переулок д.4 тел,(495) 933-65-65
Основное предназначение изделия	Изделие исключительно для бытовых нужд. Полное функциональное назначение Вашего изделия определено в технической документации, приложенной к изделию (см. инструкцию по эксплуатации)
Стандарты, обязательных требованиям которых изделие должно соответствовать России	ГОСТ Р МЭК 60065-2002 ГОСТ 5651-89 (табл.1 (поз.11); табл.2(поз.6.7); ГОСТ 22506-97, ГОСТ Р 51515-99 ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ИЗДЕЛИЯ

Модель	Номер сертификата соответствия	Срок действия сертификата	Орган выдавший сертификат
ЛН-Т 3529Х	РОСС КR.BZO3. B03714	С 12.01.2007 по 12.01.2010	СТР Дальний Восток



## Технические характеристики

[Основные характеристики]	Источник питания	См. этикетку на задней панели прибора.		
	Потребляемая мощность	См. этикетку на задней панели прибора.		
	Вес нетто	2,4 кг		
	Размеры (Ш x В x Г)	360 x 63 x 307 мм		
	Рабочие условия	Температура: от 5 до 35°C, Рабочее положение: горизонтальное		
	Рабочая влажность	от 5% до 85%		
CD/DVD	Лазер	Полупроводниковый лазер, длина волны 650 нм		
	Сигнальная система	PAL 625/50, NTSC 525/60		
	Диапазон воспроизводимых частот (аудио)	от 160 Гц до 18 кГц		
	Отношение сигнал/шум (аудио)	Более 75 дБ (1 кГц, NOP -6 дБ, 20 кГц LPF/A-фильтр)		
	Динамический диапазон (аудио)	Не менее 70 дБ		
[Видео]	Искажения гармоник (аудио)	0,5 % (1 кГц, при 1Вт) (20 кГц LPF)		
	Видеовыход	1,0 В (ампл.), 75 Ом, отрицат. синхр., разъем RCA x 1/SCART (К TV)		
	Компонентный видеовыход	(Y) 1,0 В (ампл.), 75 Ом, отрицат. синхр., разъем RCA x 1, (Pb)/(Pr) 0,7 В (ампл.), 75 Ом, разъем RCA x 1		
Тюнер	FM	Диапазон частот	87,5 - 108,0 МГц или 65,0 - 74,0 МГц и 87,5 - 108,0 МГц	
		Промежуточная частота	10,7 МГц	
		Отношение сигнал/шум	60 дБ (Моно)	
	AM [MW]	Диапазон воспроизводимых частот	160 - 10000 Гц	
		Диапазон частот	522 - 1620 кГц или 520 - 1720 кГц	
[Усилитель]	Промежуточная частота	450 кГц		
	Режим стерео	45Вт + 45Вт (Номинальная выходная мощность 30Вт, 4Ом при 1 кГц, полный к-т гармоник 10 %)		
	Объемный режим	Фронтальный*: 45Вт + 45Вт (Номинальная выходная мощность 30Вт, полный к-т гармоник 10 %) Центральный*: 45Вт Объемный*: 45Вт + 45Вт (Номинальная выходная мощность 30Вт, 4Ом при 1 кГц, полный к-т гармоник 10 %)		
	(* В некоторых звуковых режимах и при некоторых выборах источников звука звук может отсутствовать.)	Сабвуфер*: 75Вт (Номинальная выходная мощность 60 Вт, 8Ом при 30Гц, полный к-т гармоник 10 %)		
[Акустические системы]	Входы	AUX IN, MIC		
		АС объемного звучания	Пассивный сабвуфер	
		(SH32SK-S)	(SH32SK-W)	
	Тип	1 полосный 1 динамик	1 полосный 1 динамик	
	Импеданс	4 Ом	8 Ом	
	Диапазон воспроизводимых частот	160 - 20000 Гц	65 - 1500 Гц	
	Уровень звукового давления	82 дБ/Вт (1м)	87 дБ/Вт (1м)	
	Номинальная подводимая мощность	45 Вт	75 Вт	
	Максимальная подводимая мощность	90 Вт	150 Вт	
	Габариты (Ш x В x Г)	102 x 105 x 113 мм	175 x 351 x 270 мм	
	Вес нетто	0,46 кг	3,4 кг	

\* Конструкция и технические характеристики могут подвергаться изменениям без специального уведомления.